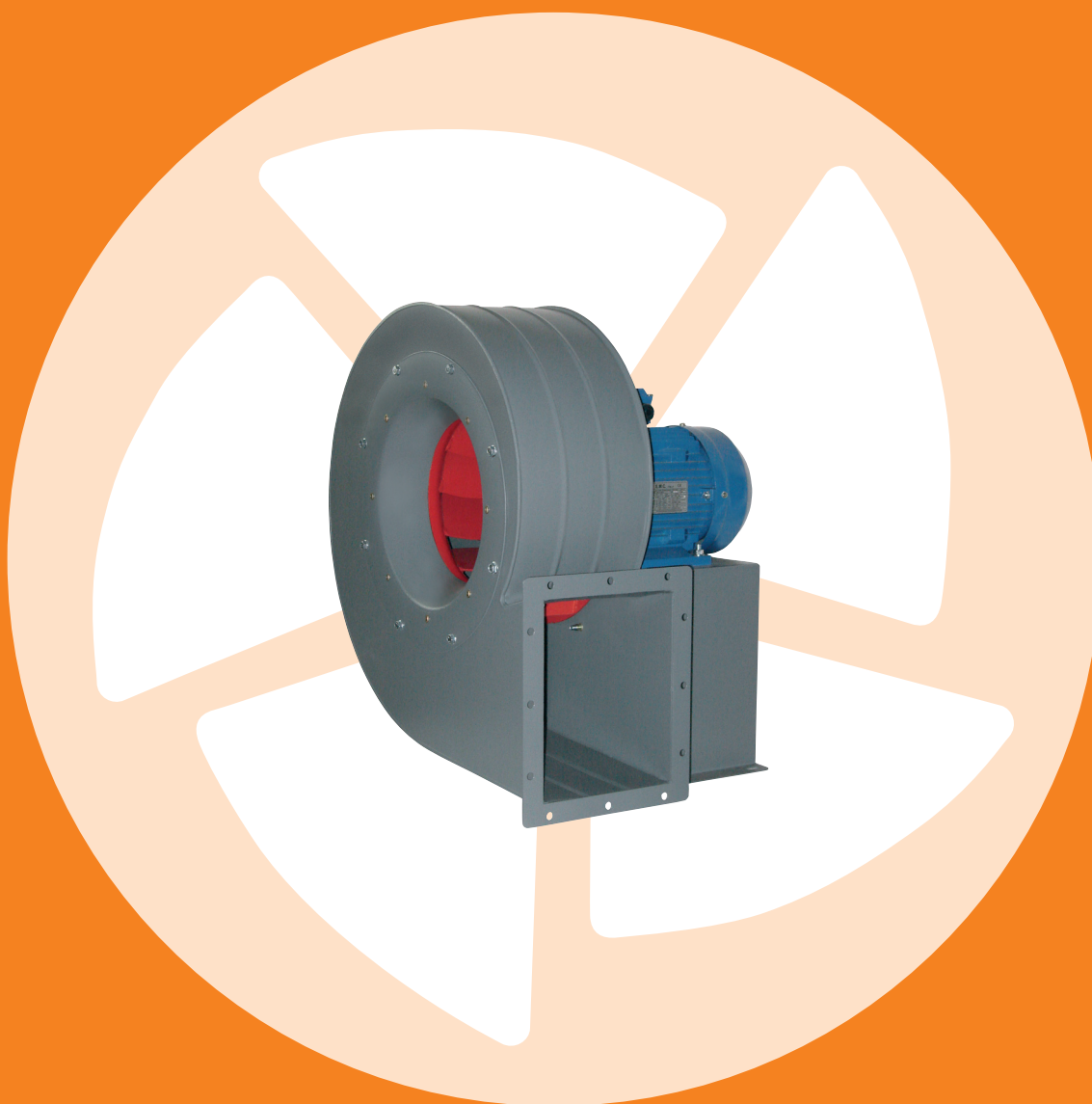


# Serie MRL



> MRL <





Serie di ventilatori a pale rovesce costruita per ottenere medio-basse pressioni con medio alte portate (motore a 4 poli), medio-alte pressioni con medio-alte portate (motore a 2 poli), elevati rendimenti e contenuto livello sonoro.

La serie **MRL** è particolarmente adatta all'aspirazione di aria pulita o polverosa e può essere impiegata per trasporti pneumatici di materiale solido-granuloso ma non filamentoso. Questa serie trova grande impiego nello smaltimento di gas e vapori come nell'aspirazione da cappe industriali e da cabine di verniciatura.

La temperatura del fluido di esercizio può arrivare a +80 °C nell'esecuzione standard e fino a +200 °C nell'esecuzione **SV**.

Temperature più alte possono essere raggiunte con opportune modifiche al prodotto di serie.

La girante in lamiera di acciaio saldata è costruita con pale rovesce piane e con disco anteriore di forma conica appositamente sagomato in modo da assicurare un buon accoppiamento con il boccaglio di aspirazione. I ventilatori della serie **MRL** sono costruiti di serie in esec.4, muniti cioè di base di sostegno motore. I motori utilizzati di serie sono in forma B3, 2 o 4 poli, chiusi autoventilati e unificati unel-mec ip55 cIF.



*Backward blade series of fans manufactured to obtain medium-low pressures with medium- high flow rates (4 poles motor), medium-high pressure with medium-high flow rates (2 poles motor), high performances and moderate noise levels. **MRL** series is particularly suitable for clean or dusty air suction and can be used for pneumatic conveyance of solid-granular material but not filamentous. This series finds large use either in gas and vapour removal or in suction from industrial hood and painting booths.*

*Working fluid temperature can go up to + 80°C for standard execution and up to + 200°C for **SV** execution. Higher temperatures can be reached with suitable changes in standard product.*

*The impeller, in welded steel sheet, is manufactured with backward flat blades and with a conical impeller shroud, expressly shaped to assure a good coupling with inlet cone. **MRL** standard series fans are manufactured in arrangement 4, equipped with a motor support base. The installed motors are in B3 construction, 2, or 4 poles, enclosed selfventilated and standardized UNEL MEC ip55 cIF.*



*Série de ventilateurs à palettes renversées créée pour obtenir des pressions moyennes/basses avec des débits moyens/hauts (moteur à 4 pôles), pressions moyennes ou hautes avec débits moyens/hauts (moteur à 2 pôles), des rendements élevés et un niveau sonore bas.*

*La série **MRL** est particulièrement adaptée pour l'aspiration d'air propre ou poussiéreux et peut-être utilisée pour le transport pneumatique de matériel solide-granuleux (mais pas filamenteux). Elle est utilisée dans l'écoulement des gaz et vapeurs mais aussi dans l'aspiration des hottes industrielles et des cabines pour la peinture.*

*La température du fluide d'exercice peut arriver à +80°C en exécution standard et jusqu'à +200°C en exécution **SV**. On peut rejoindre des températures plus élevées en modifiant le produit standard. La turbine en tôle d'acier soudée est réalisée avec des palettes renversées plates et un disque antérieur de forme conique, profilé exprès pour assurer un bon enclenchement avec la tuyère d'aspiration. Les ventilateurs de la série **MRL** sont construits en arrangement 4, équipés de base pour le soutien du moteur. Les moteurs de série utilisés sont en forme B3, 2 ou 4 pôles, fermés auto aérés et standardisés unel-mec ip55 cIF.*



*Reihe von Lüftern mit Rückschaufeln dazu erbaut, um mittel-niedrige Luftdrücke mit mittel-hohen Tragfähigkeiten (4 Polen Motor), um mittel-hohe Luftdrücke mit mittel-hohen Tragfähigkeiten (2 Polen Motor), hoher Leistung und mäßigem Schallniveau zu erlangen.*

*Die **MRL** Reihe ist fürs Ansaugen reiner oder staubiger Luft besonders geeignet and kann zur Anwendung bei pneumatischem Transport von festem und körnigem Stoff, aber nicht von fadenartigem Stoff. Sie kann im gewerblichen Bereich bei der Entsorgung von schädlichen Rauch und Gasen und fürs Ansaugen vom Industriellenhauben und vom Spritzkabinen kommen.*

*Die Höchsttemperatur des Übungsfluidums ist bei Standarddurchführungen +80°C und bei **SV** Durchführungen +200°C.*

*Höhere Temperaturen können mit zweckmäßigen Abänderungen am Serienprodukt erreicht werden. Das Flügelrad aus geschweißtem Stahlblech wird durch gebogene Rückschaufel und eine kegelförmige und eigens geformte Vorderscheibe dazu gebaut, um eine gute Koppelung mit dem Zugkraftausflussdüse sicherzustellen so, dass das Erreichen hoher Leistungen erlaubt sei.*

*Die **MRL** Serienlüftern werden serienmäßig nach Durchführung 4, das heißt mit Motorstützebasis ausgestattet, gebaut. Die benutzte Serienmotoren sind der B3 Klasse, 2 oder 4 Polen, geschlossene, eigenbelüftete und unel-mec ip55 cIF normiert.*



*Serie de ventiladores de álabes invertidos construidos para la obtención de presiones medias bajas y caudales medios altos (motor de 4 polos), presiones medias altas a caudales medios altos (motor de 2 polos), rendimientos elevados y reducido nivel sonoro. La serie **MRL** es especialmente apropiada para la aspiración de aire limpio o polvoriento y se puede utilizar en transportes neumáticos de material sólido-granuloso, aunque no filamentoso. Esta serie tiene aplicación tanto en la eliminación de gases y vapores como en la aspiración derivada de extractores industriales y cabinas de pintura.*

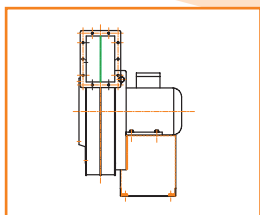
*La temperatura del fluido de trabajo puede alcanzar +80°C en la ejecución standard y hasta +200°C en la ejecución **SV**.*

*Con oportunas modificaciones al producto de serie, se pueden alcanzar temperaturas más altas.*

*La turbina en chapa de acero soldado está construida con álabes invertidos y con disco anterior de forma cónica apropiadamente perfilado para asegurar un buen acoplamiento con la tobera de aspiración. Los ventiladores de la serie **MRL** se construyen de serie ejec. 4, o sea equipados con una base de soporte motor. Los motores utilizados de serie son de construcción B3, de 2 o 4 polos, unificados unel-mec ip55 cIF.*

## > Esecuzioni e forme costruttive fornibili <

> Arrangements and constructive forms > Arrangements et formes de construction disponibles > Bauddurchführungen und Bauformen sind vorrätig  
> Ejecuciones y formas constructivas, con posibilidad de ser suministradas



Esec. 4 – semplice aspirazione, accoppiamento diretto. Girante a sbalzo sul motore sostenuto dalla base.  
**Ventilatore fornito completo di motore forma B3**

*Arrangement 4 – simple suction, direct drive. Overhanging impeller on motor supported by the base.  
Fan supplied with B3 construction motor*

*Arrangement 4 – aspiration simple, accouplement direct. Turbine clavetée en bout d'arbre du moteur soutenu par la base.*

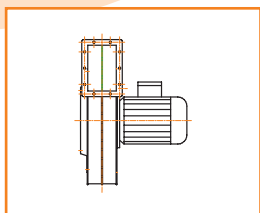
**Ventilateur livré avec moteur forme B3**

*Durchführung 4 – schlichtes Ansaugen, direkte Koppelung. Fliegend angeordnetes Laufrad auf dem durch die Basis abgestützten Motor.*

**Lüfter komplett mit B3 Motor ausgestattet**

*Ejec. 4 – aspiración simple, acoplamiento directo. Turbina acoplada directamente al eje del motor soportado por la base.*

**Ventilador suministrado completo de motor en construcción B3**



Esec. 5 – semplice aspirazione, accoppiamento diretto. Girante a sbalzo sul motore flangiato sostenuto dalla chiocciola.

**Ventilatore fornito completo di motore forma B5 o B3/B5 (senza sedia)**

*Arrangement 5 – simple suction, direct drive. Overhanging impeller on flanged motor supported by the housing.  
Fan supplied with B5 or B3/B5 construction motor (without motor support base)*

*Arrangement 5 – aspiration simple, accouplement direct. Turbine clavetée en bout d'arbre du moteur à brides soutenu par la base.*

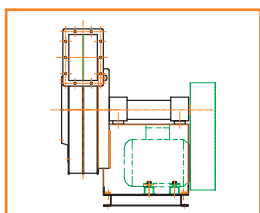
**Ventilateur livré avec moteur forme B5 ou B3/B5 (sans base de support)**

*Durchführung 5 - schlichtes Ansaugen, direkte Koppelung. Fliegend angeordnetes Laufrad auf dem durch die Spindelmutter abgestützten Flanschmotor.*

**Lüfter komplett mit B5 oder B3/B5 Motor ausgestattet (ohne Stuhl)**

*Ejec. 5 – aspiración simple, acoplamiento directo. Turbina acoplada directamente al eje del motor soportado a la voluta.*

**Ventilador suministrado completo de motor en construcción B5 o B3/B5 (sin base de soporte)**



Esec. 12 – semplice aspirazione, accoppiamento a cinghie. Girante a sbalzo su albero di trasmissione sostenuto dalla base. Ventilatore e motore sostenuti da telaio di fondazione.

**Ventilatore fornito completo di organi di trasmissione, carter di protezione, basamento di fondazione e motore forma B3**

*Arrangement 12 – simple suction, belt drive. Overhanging impeller on belt shaft supported by the base. Fan and motor supported by the foundation base.*

**Fan supplied with belts parts, protection guard, foundation basement and B3 construction motor**

*Arrangement 12 – aspiration simple, entraînement à courroies. Turbine clavetée en bout d'arbre de transmission soutenu par la base. Ventilateur et moteur soutenus par le châssis de fondation.*

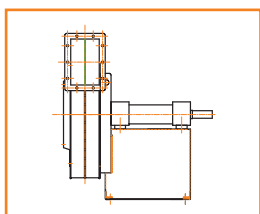
**Ventilateur livré avec organes de transmission, carter de protection, base de fondation et du moteur forme B3**

*Durchführung 12 - schlichtes Ansaugen, Riemenkoppelung. Fliegend angeordnetes Laufrad auf der durch die Basis abgestützten Übertragungsantriebswelle. Durch Begründungsgestell abgestützte Lüfter und Motor.*

**Lüfter komplett mit Kraftübertragungsorganen, mit Schutzgehäuse, Gründungssockel und B3 Motor ausgestattet**

*Ejec. 12 – aspiración simple, acoplamiento por correas. Turbina acoplada directamente al eje de transmisión soportado por la base.*

**Ventilador, organos de transmisión, carter de protección y motor en construcción B3 soportados a la bancada de fijación.**



Esec. 1 – semplice aspirazione, predisposto per accoppiamento a cinghie. Girante a sbalzo su albero di trasmissione sostenuto dalla base.

**Ventilatore fornito solamente con albero (monoblocco) di trasmissione, senza motore**

*Arrangement 1 – simple suction, set for belt drive. Overhanging impeller on belt shaft supported by the base.  
Fan supplied only with belt shaft (bearing block), without motor*

*Arrangement 1 – aspiration simple, prédisposé pour entraînement à courroies. Turbine clavetée en bout d'arbre de transmission soutenu par la base.*

**Ventilateur livré seulement avec arbre (monobloc) de transmission, sans moteur**

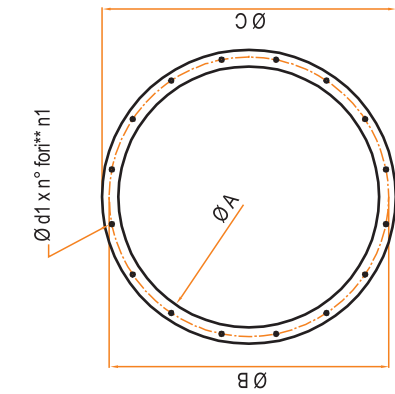
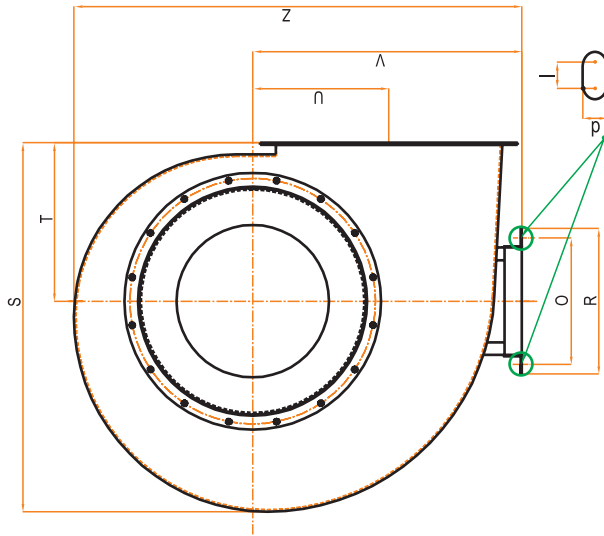
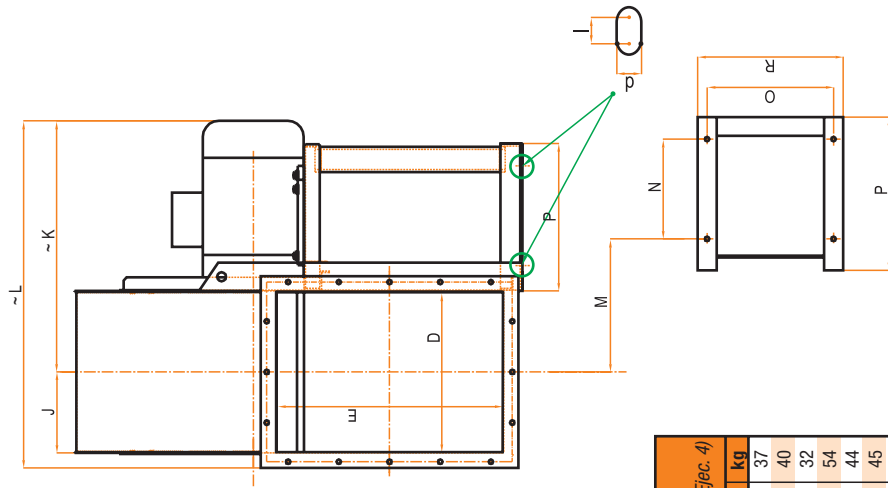
*Durchführung 1 - schlichtes Ansaugen, für Riemenkoppelung versehen. Fliegend angeordnetes Laufrad auf der durch die Basis abgestützten Übertragungsantriebswelle.*

**Lüfter nur mit Antriebswelle (integrierte kompakte Einheit), ohne Motor, ausgestattet**

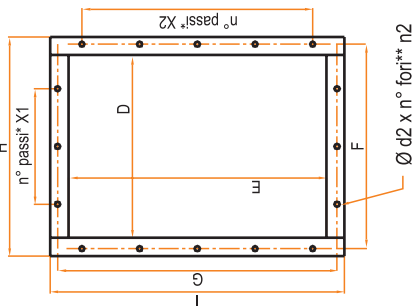
*Ejec. 1 – aspiración simple, predispuesto para acoplamiento por correas. Turbina acoplada directamente al eje de transmisión soportado por la base.*

**Ventilador suministrado solamente con eje de transmisión (monobloque), sin motor**

> Dimensionale direttamente accoppiati <  
 > Direct drive dimensional > Dimensionnel directement couplés  
 > Direktgekoppelte Umfänge habend > Dimensional acoplados directamente



Ø d1 x n° fori\*\* n1



\* Passi - Pitches - Pas - Schritte - Pasos

\*\* Fori - Bores - Forures - Bohrungen - Agujeros

Orientamento LG-RD 180° - 225° a richiesta - Discharges LG-RD 180° - 225° on request

Orientations LG-RD 180° - 225° sur demande - Orientierungen LG-RD 180°-225° nach Bedarf - Orientaciones LG-RD 180°-225°, a petición del cliente

Dimensioni serie MRL direttamente accoppiati - Esec. 4

Modello	Motore	A	B	C	d1xn1	D	E	F	G	H	I	d2xn2	X1	X2	J	K	L	M	N	O	dxi	P	R	S	T	U	V	Z	PQ <sup>2</sup>	kg
MRL 31/1	80 B-2	256	286	306	M8x6	226	224	259	279	279	279	11x12	2x90	2x90	117	338	479	174	170	260	14x14	223	300	521	250	201	370	609	0,23	37
MRL 31/2	90 S-2	256	286	306	M8x6	226	224	259	279	279	11x12	2x90	2x90	117	368	509	174	170	260	14x14	223	300	521	250	201	370	609	0,23	40	
MRL 31/3	63 B-4	256	286	306	M8x6	226	224	259	279	279	11x12	2x90	2x90	117	297	438	174	120	260	14x14	173	300	521	250	201	370	609	0,23	32	
MRL 35/1	90 L-2	288	322	348	M8x8	253	252	286	286	306	11x12	2x90	2x90	130	420	574	187	200	290	14x14	253	330	586	280	228	410	679	0,4	54	
MRL 35/3	71 A-4	288	322	348	M8x8	253	252	286	286	306	11x12	2x90	2x90	130	355	509	187	140	290	14x14	193	330	586	280	228	410	679	0,4	44	
MRL 35/4	71 B-4	288	322	348	M8x8	253	252	286	286	306	11x12	2x90	2x90	130	355	509	187	140	290	14x14	193	330	586	280	228	410	679	0,4	45	
MRL 40/1	112 M-2	322	356	382	M8x8	285	284	322	322	348	11x12	2x100	2x100	146	450	625	203	230	320	14x14	283	360	660	316	257	450	752	0,64	78	
MRL 40/3	80 A-4	322	356	382	M8x8	285	284	322	322	348	11x12	2x100	2x100	146	388	563	203	160	320	14x14	213	360	660	316	257	450	752	0,64	59	
MRL 45/1	132 SB-2	361	395	421	M8x8	319	316	356	356	382	11x16	3x100	3x100	164	528	721	220	250	360	14x14	303	400	742	356	291	530	870	1,05	113	
MRL 45/2	90 S-4	361	395	421	M8x8	319	316	356	356	382	11x16	3x100	3x100	164	510	721	220	180	360	14x14	233	400	742	356	291	530	870	1,05	77	
MRL 50/1	160 M-2	404	438	464	M8x12	358	356	395	395	421	11x16	3x100	3x100	183	667	879	240	350	410	14x14	403	450	824	395	322	550	928	2,15	187	
MRL 50/2	160 MX-2	404	438	464	M8x12	358	356	395	395	421	11x16	3x100	3x100	183	667	879	240	350	410	14x14	403	450	824	395	322	550	928	2,15	187	
MRL 50/4	100 LA-4	404	438	464	M8x12	358	356	395	395	421	11x16	3x100	3x100	183	492	704	240	200	410	14x14	253	450	824	395	322	550	928	2,15	118	
MRL 56/1	100 LB-4	453	487	513	M8x12	400	400	438	438	464	11x16	3x100	3x100	204	487	719	261	230	490	14x14	288	530	925	447	361	650	1075	3,2	166	
MRL 63/1	112 M-4	507	541	567	M8x12	449	449	487	487	513	11x20	4x100	4x100	229	527	784	292	300	490	14x14	358	530	1042	498	411	700	1178	5,2	200	
MRL 63/2	132 S-4	507	541	567	M8x12	449	449	487	487	513	11x20	4x100	4x100	229	591	848	292	300	490	14x14	358	530	1042	498	411	700	1178	5,2	225	

Tutte le quote sono espresse in mm. - Mesure non impégative - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. si riserva il diritto di modificare le quote senza preavviso - All the dimensions are showed in mm. - Non-committal measure - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. reserves the right to modify the dimensions without notice - Toutes les parties sont exprimées en mm. - Mesures pas contraignantes - MISTRAL ASPIRATEURS-VENTILATEURS s.r.l. se réserve la faculté de modifier les parties sans préavis - Die Quoten sind in mm. ausgedrückt - nicht verbindliche Maße - MISTRAL ASPIRATOREN - LÜFTER GmbH vorbehaltet sich das Recht, die Quote fristlos zu ändern - Todas las cuotas se expresan en mm - Medidas no vinculantes - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. se reserva el derecho de modificar las cuotas sin previo aviso.

Appoggio a terra MRL 31 + MRL 63  
 Ground support MRL 31 + MRL 63  
 Appui sur sol MRL 31 + MRL 63  
 Stütze am Boden MRL 31 + MRL 63  
 Apoyo en el suelo MRL 31 + MRL 63

Per orientamento ventilatori vedi pag. 53  
 For discharges direction fans see page 53  
 Pour toutes orientations des ventilateurs adressez vous à la page 53  
 Für die Lüfterorientierung siehe S. 53  
 Para orientación ventiladores véase pag. 53

> Prestazioni direttamente accoppiati <  
 > Direct drive performance > Performances directement couplés  
 > Direktgekoppelte Leistungen > Rendimientos acoplados directamente

		Portata V = m <sup>3</sup> /h Portata V = m <sup>3</sup> /s																																				
Modello	Motore	kW ass.	kW inst.	r <sup>2</sup> giri	dB(A)*	500	550	610	680	760	830	950	1100	1200	1350	1520	1700	1920	2200	2420	2700	3100	3450	3850	4300	4800	5400	6150	6900	7650	8500	9600	10800	12100	13500	15300		
						0,14	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,31	0,33	0,38	0,42	0,47	0,53	0,61	0,67	0,75	0,86	0,96	1,07	1,19	1,33	1,50	1,71	1,92	2,13	2,36	2,67	3,00	3,36	3,75	4,25		
		Pressione totale Pt = kgf/m <sup>2</sup> ~ da Pa																																				
MRL 31/1	80B-2	1,07	1,1	2900	72							152	150	149	147	143	139	132	123	116																		
MRL 31/2	90S-2	1,2	1,5	2900	72							152	150	149	147	143	139	132	123	116	106	91	75															
MRL 31/3	63B-4	0,15	0,18	1450	56,5	38	37	36	36	35		33	31	29	26	23	19																					
MRL 35/1	90L-2	2,17	2,2	2900	75,7										195	194	192	189	184	179	172	160	150	138	123	105												
MRL 35/3	71A-4	0,24	0,25	1450	60,2							47	46	45	43	40	38																					
MRL 35/4	71B-4	0,27	0,37	1450	60,2							49	48	45	43	40	38	35	30	26																		
MRL 40/1	112M-2	3,9	4	2900	79,7										62	61	58	55	52	49	45	39	34															
MRL 40/3	80A-4	0,49	0,55	1450	64								62								243	238	230	221	210	196	180	161	137									
MRL 45/1	132SB-2	7,05	7,5	2900	83,5																																	
MRL 45/2	90S-4	0,89	1,1	1450	68												80	79	78	76	74	71	67	63	58	46												
MRL 50/1	160M-2	10,6	11	2900	87																																	
MRL 50/2	160MX-2	12,1	15	2900	87																																	
MRL 50/4	100LA-4	1,52	2,2	1450	71,3																																	
MRL 56/1	100LB-4	2,64	3	1450	74,7																																	
MRL 63/1	112M-4	3,95	4	1450	78,2																																	
MRL 63/2	132S-4	4,73	5,5	1450	78,2																																	

(\*) : Pressione sonora Lp = dB(A) - media di valori rilevati a 1,5 m. dal ventilatore con bocca premente canalizzata e bocca aspirante libera e riferita al punto di maggior rendimento. Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB(A)

(\*) : Sound pressure Lp = dB(A) - Mean of values plotted at 1,5 m. from fan with canalized outlet and free inlet and refers at the point of major efficiency. Noise level tolerance + 3 dB(A)

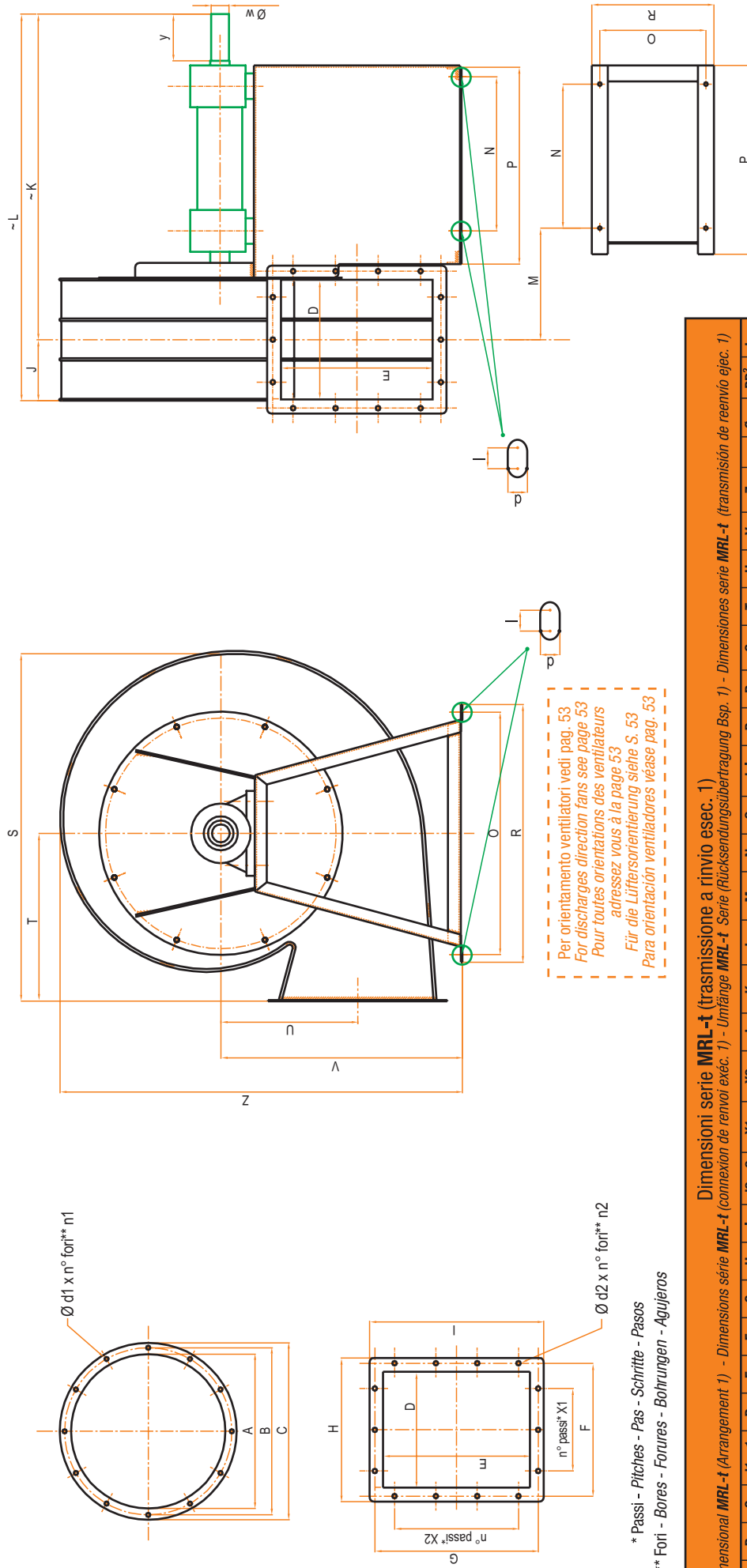
(\*) : Pression sonore Lp = dB(A) - moyenne de valeurs relevés à 1,5 m. du ventilateur avec goulot de compression canalisé et goulot aspirant libre et rapporté au point d'efficacité le plus élevé. Tolérance sur niveau sonore + 3 dB(A)

(\*) : Schalldruck Lp = dB(A) - durchschnittliche Werte entnommene auf eine Entfernung von 1,5 m vom Lüfter mit dem drückenden kanalisierten Mundstück und dem Ansaugmundstück frei und zu dem Punkt höchster Leistung gewandt. Toleranz schallpegel +3 dB(A)

(\*) : Presión sonora Lp = dB(A) - media de valores registrados a 1,5 m del ventilador con entrada impelente canalizada y entrada aspirante libre y referida al punto de mayor rendimiento. Tolerancia de ruido + 3 dB(A)

Note - Notes

**> Dimensionale trasmissione a rinvio <**  
**> Belt drive dimensional connexion de renvoi**  
**> Sendeumfänge durch Rücksendungsübertragung > Dimensional transmisión de reenvío**



**Dimensioni serie MRL-t (trasmissione a rinvio esec. 1)**  
**Dimensions serie MRL-t (connexion de renvoi exec. 1) - Umfänge MRL-t Serie (Rücksendungsübertragung Bsp. 1) - Dimensiones serie MRL-t (transmisión de reenvío ejec. 1)**

Modello	A	B	C	d1 x n°	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	Ø d1	P	R	S	T	U	V	Z	Y	Ø w	PD <sup>2</sup>	kg
MRL 31	256	286	306	M8x6	226	224	259	279	279	279	117	498	615	169	241	340	14x14	289	373	521	250	201	370	609	50	24	0,23	37
MRL 35	288	322	348	M8x8	253	252	286	306	306	306	130	532	662	189	244	380	14x14	292	414	586	280	228	410	679	60	28	0,40	48
MRL 40	322	356	382	M8x8	285	284	322	348	348	348	146	658	804	204	332	460	14x14	380	492	660	316	257	450	752	80	38	0,64	71
MRL 45	361	395	421	M8x8	319	316	356	382	382	382	164	676	840	222	332	540	14x14	380	572	742	356	291	530	870	80	38	1,05	77
MRL 50	404	438	464	M8x12	358	356	395	421	421	421	183	805	988	240	417	570	14x14	463	606	824	395	322	550	928	110	42	2,15	109
MRL 56	453	487	513	M8x12	400	400	438	464	464	464	204	827	1031	263	417	615	14x14	463	650	925	447	361	650	1075	110	48	3,20	159
MRL 63	507	541	567	M8x12	449	449	487	513	513	513	229	853	1082	289	417	615	14x14	463	650	1042	498	411	700	1178	110	48	5,20	202

Tutte le quote sono espresse in mm. - **Misure non impegnative** - MISTRAL-ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. si riserva il diritto di modificare le quote senza preavviso - **All the dimensions are showed in mm. - Non-committal measure** - MISTRAL-ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. reserves the right to modify the dimensions without notice - **Toutes les parties sont exprimées en mm. - Mesures pas contraignantes** - MISTRAL-ASPIRATEURS-VENTILATEURS s.r.l. se réserve la faculté de modifier les parties sans préavis - **Die Quoten sind in mm. ausgedrückt** - nicht verbindliche Maße - MISTRAL-ASPIRATOREN - LÜFTER GmbH vorbehalten sich das Recht, die Quoten fristlos zu ändern - **Todas las cuotas se expresan en mm - Medidas no vinculantes** - MISTRAL-ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. se reserva el derecho de modificar las cuotas sin previo aviso.

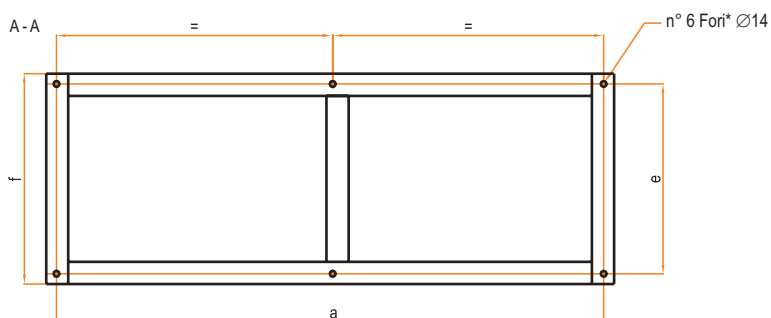
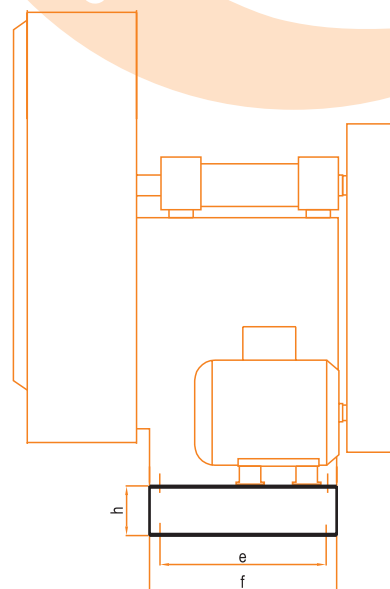
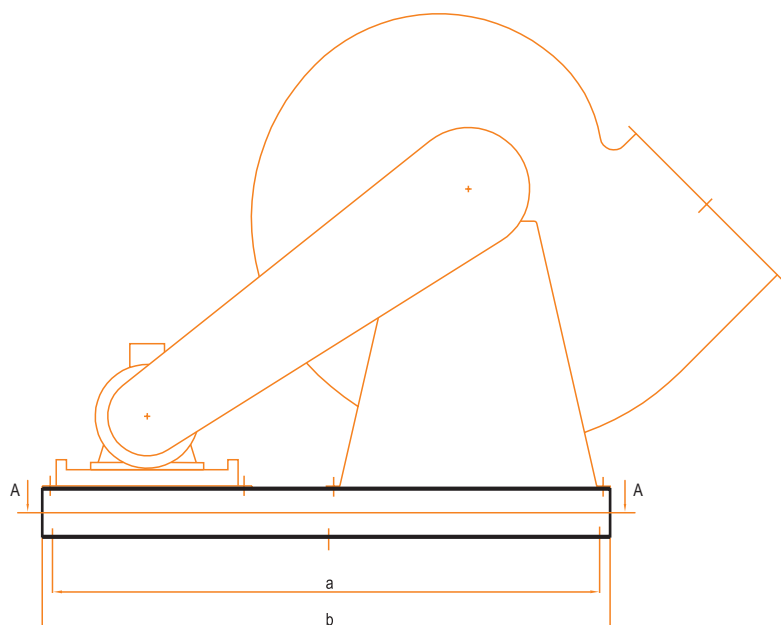
Appoggio a terra MRL 31 ÷ MRL 63  
 Ground support MRL 31 ÷ MRL 63  
 Appui sur sol MRL 31 ÷ MRL 63  
 Stütze am Boden MRL 31 ÷ MRL 63  
 Apoyo en el suelo MRL 31 ÷ MRL 63

Orientamento LG-RD 180° - 225° a richiesta  
 Discharges LG-RD 180° - 225° on request  
 Orientations LG-RD 180° - 225° sur demande  
 Orientierungen LG-RD 180° - 225° nach Bedarf  
 Orientaciones LG-RD 180° - 225° a petición del cliente

Per orientamento ventilatori vedi pag. 53  
 For discharges direction fans see page 53  
 Pour toutes orientations des ventilateurs adressez vous à la page 53  
 Für die Lüfterorientierung siehe S. 53  
 Para orientación ventiladores véase pag. 53

\* Passi - Pitches - Pas - Schritte - Pasos  
 \*\* Fori - Bores - Forures - Bohrungen - Agujeros

> Dimensionale fondazione <  
 > Foundation dimensional > Dimensionnel fondations  
 > Gründungumfänge habend > Dimensional fundaciones



\* Fori - Bores - Forures - Bohrungen - Agujeros

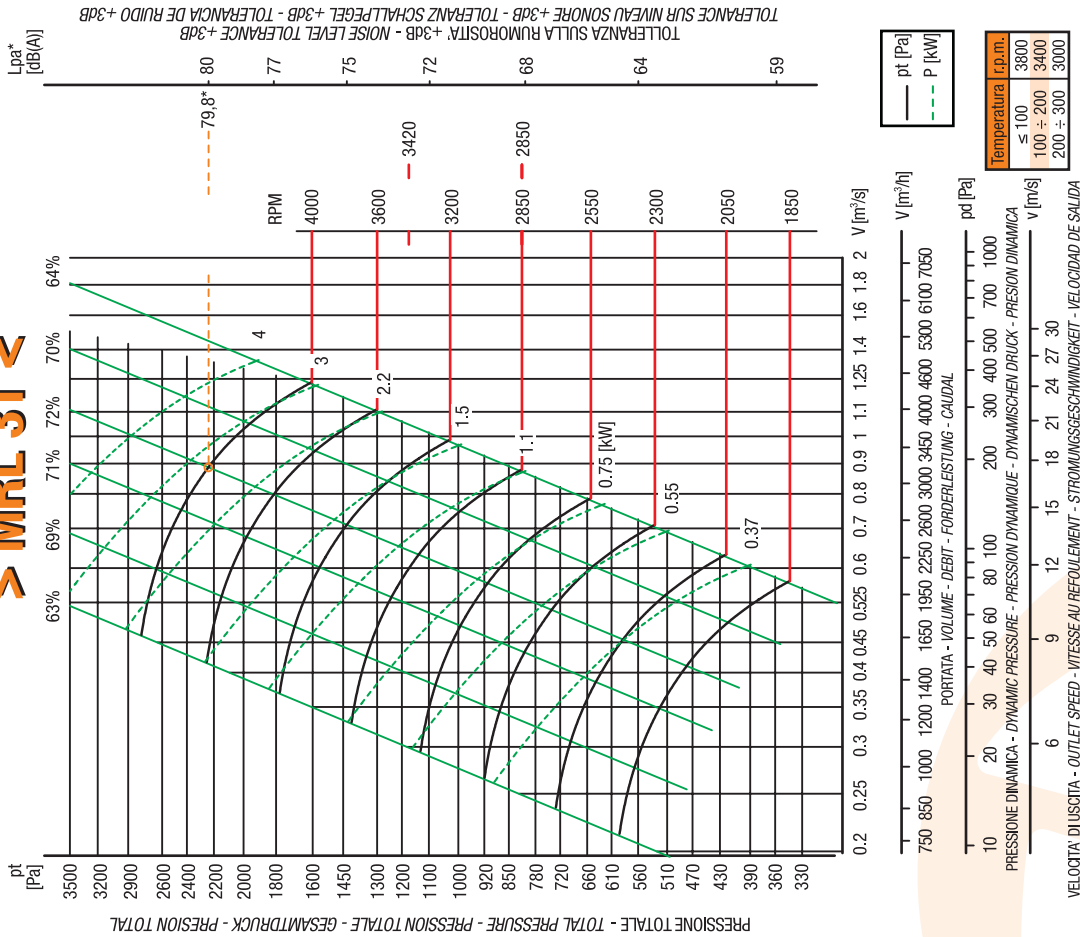
Dimensioni basamenti di fondazione (es. 12)

Foundation Basements Dimensional (Arr. 12) - Dimensions socles de fondation (ex. 12) - Gründungsbasisumfänge (Bsp. 12) - Dimensiones placa de asientos (ej. 12)

Modello	h	a	b	e	f	kg
MRL 31	80	843	883	249	289	15
MRL 35	100	1000	1040	252	292	20
MRL 40	100	1000	1120	340	380	22
MRL 45	100	1160	1200	340	380	24
MRL 50	120	1320	1370	413	463	32
MRL 56	120	1320	1370	413	463	32
MRL 63	120	1550	1600	413	463	36

Tutte le quote sono espresse in mm. - Misure non impegnative - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. si riserva il diritto di modificare le quote senza preavviso - All the dimensions are showed in mm. - Non-committal measure - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. reserves the right to modify the dimensions without notice - Toutes les parties sont exprimées en mm. - Mesures pas contraignantes - MISTRAL ASPIRATEURS-VENTILATEURS s.r.l. se réserve la faculté de modifier les parties sans préavis - Die Quoten sind in mm. ausgedrückt - nicht verbindliche Maße - MISTRAL ASPIRTOREN - LÜFTER GmbH vorbehaltet sich das Recht, die Quote fristlos zu ändern - Todas las cuotas se expresan en mm - Medidas no vinculantes - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. se reserva el derecho de modificar las cuotas sin previo aviso.

# > MRL 31 <

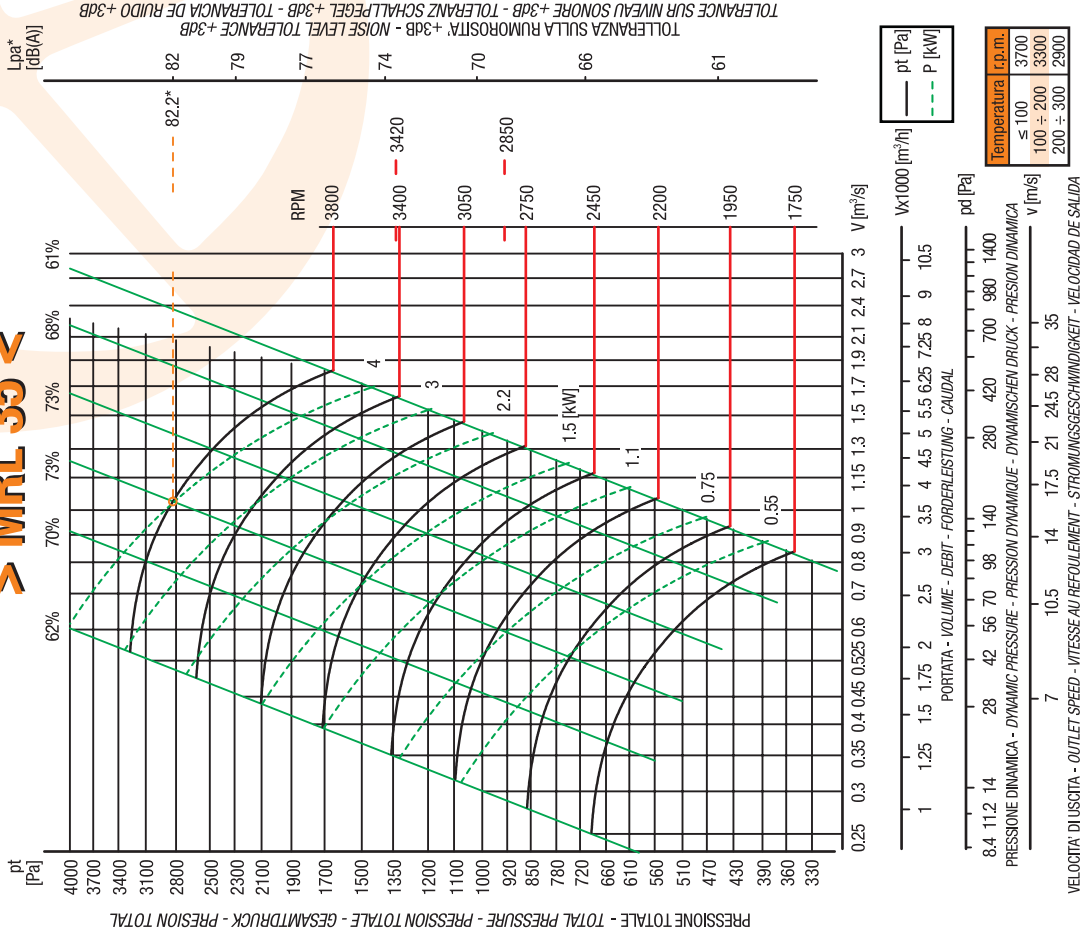


Livello potenza sonora - Sound power level - Niveau de puissance sonore - Schalleistungspegel - Nivel potencia Sonora [dB] \*

RPM	Banda d'ottava - Octave band - Bande d'octave - Oktavband - Banda de octava [Hz]				Lpa* [dB(A)]			
63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
2400	80.7	82.7	80.7	81.7	77.7	72.7	64.7	56.7
2600	84.2	86.2	84.2	85.2	81.2	76.2	68.2	60.2
3200	87.1	89.1	87.1	88.1	84.1	79.1	71.1	63.1
3600	89.7	91.7	89.7	90.7	86.7	81.7	73.7	65.7
4000	92.1	94.1	92.1	93.1	89.1	84.1	76.1	68.1

[\*] Al massimo rendimento - At max efficiency - A la maxime efficacite - zur höchsten Leistung - Abstand - Distanza : 1.5 m - Temperatura - Temperature - Temperatur - Temperatura : 15 [°C] - Densita - Density - Densité - Bezugsdichte - Densidad : 1.225 [kg/m³] - Tolleranza sulla portata - Capacity tolerance - Tolerance sur le débit - Fortoleranz - Tolerancia caudal : ±5% PD² - WD² - GD² - PD² : 0.23 kgm²

# > MRL 35 <



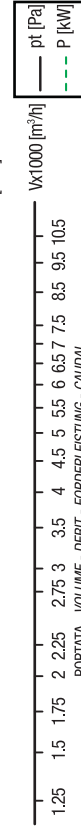
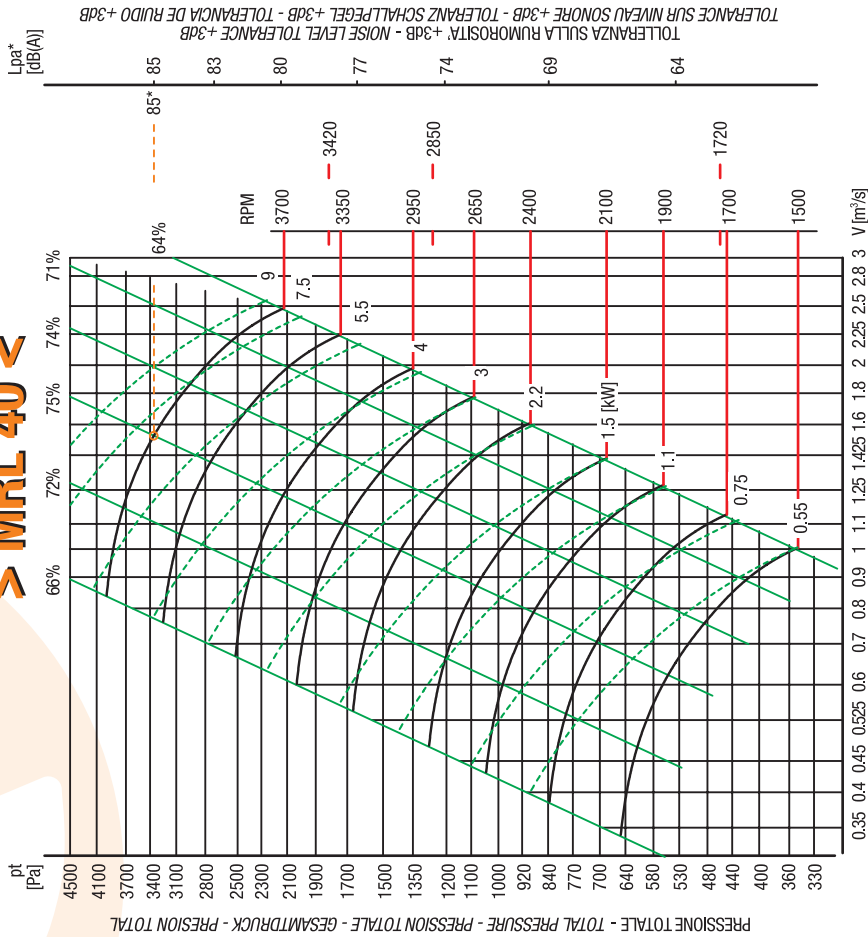
Livello potenza sonora - Sound power level - Niveau de puissance sonore - Schalleistungspegel - Nivel potencia Sonora [dB] \*

RPM	Banda d'ottava - Octave band - Bande d'octave - Oktavband - Banda de octava [Hz]				Lpa* [dB(A)]			
63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
2250	82.3	84.3	82.3	83.3	79.3	74.3	66.3	58.3
2600	85.5	87.5	85.5	86.5	82.5	77.5	69.5	61.5
2950	88.3	90.3	88.3	89.3	85.3	80.3	72.3	64.3
3300	90.8	92.8	90.8	91.8	87.8	82.8	74.8	66.8
3800	93.9	95.9	93.9	94.9	90.9	85.9	77.9	69.9

[\*] Al massimo rendimento - At max efficiency - A la maxime efficacite - zur höchsten Leistung - Abstand - Distanza : 1.5 m - Temperatura - Temperature - Temperatur - Temperatura : 15 [°C] - Densita - Density - Densité - Bezugsdichte - Densidad : 1.225 [kg/m³] - Tolleranza sulla portata - Capacity tolerance - Tolerance sur le débit - Fortoleranz - Tolerancia caudal : ±5% PD² - WD² - GD² - PD² : 0.4 kgm²



# > MRL 40 <



PORTATA - VOLUME - DEBIT - FORDERLEISTUNG - CAUDAL

PRESSIONE DINAMICA - DYNAMIC PRESSURE - PRESSION DYNAMIQUE - DYNAMISCHEN DRUCK - PRESSION DINAMICA

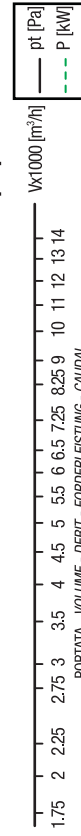
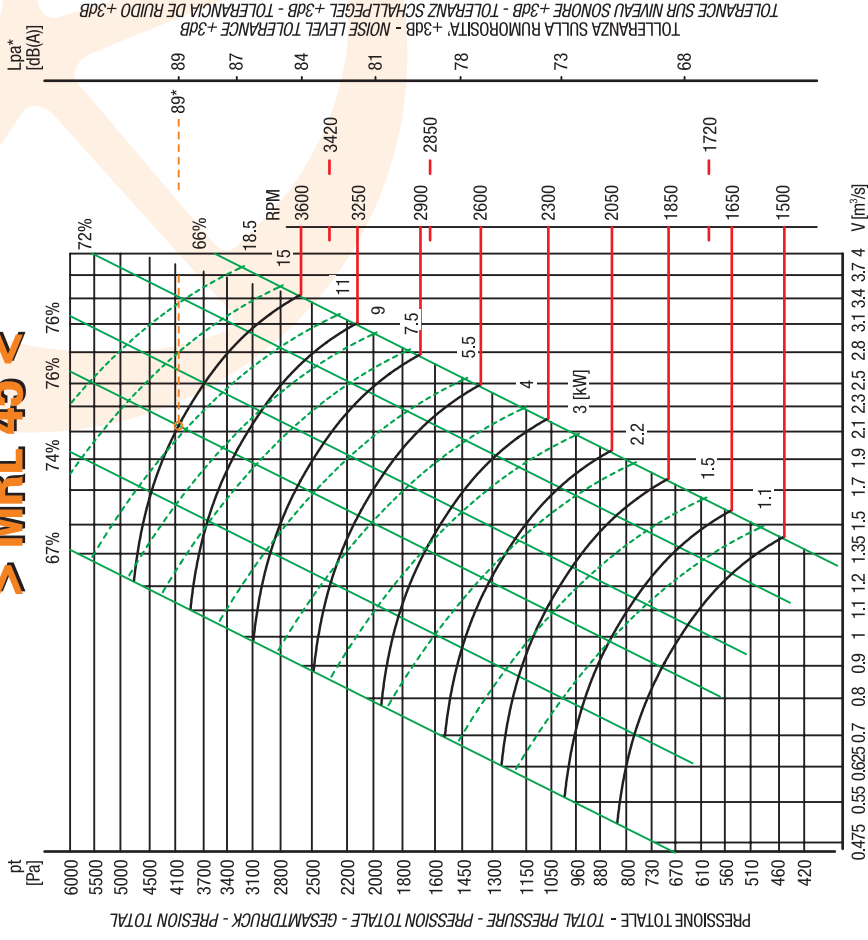
VELOCITÀ DI USCITA - OUTLET SPEED - VITESSE AU REFOULEMENT - STROMUNGSGESCHWINDIGKEIT - VELOCIDAD DE SALIDA

Temperatura [°C]	100	200	300
≤ 100	3100	2700	2300
200 ÷ 300			

RPM	Livello potenza sonora - Sound power level - Niveau de puissance sonore - Schalleistungspegel - Nivel potencia sonora [dB] *							
	Banda d'ottava - Octave band - Bande d'octave - Oktavband - Banda de octava [Hz]							
63	85.7	87.7	85.7	86.7	82.7	77.7	69.7	61.7
2200	89	91	89	90	86	81	73	65
2550	91.9	93.9	91.9	92.9	88.9	83.9	75.9	67.9
2900	94.4	96.4	94.4	95.4	91.4	86.4	78.4	70.4
3250	97.3	99.3	97.3	98.3	94.3	89.3	81.3	73.3
3700								85

[\*] Al massimo rendimento - At max efficiency - A la maxime efficacite - zur höchsten Leistung - Al Máximo rendimiento - Distancia - Distance - Abstand - Distancia : 1.5 m - Temperatura - Temperature - Temperatur - Temperatur : +15 [°] - Densità - Density - Densité - Bezugsdichte - Densidad : 1.225 [kg/m³] - Tolleranza sulla portata - Capacity tolerance - Tolérance sur le débit - Fördereranz - Tolerancia caudal : ±5% PD - WD - GD - PD\* : 1.05 kg/m³

# > MRL 45 <



PORTATA - VOLUME - DEBIT - FORDERLEISTUNG - CAUDAL

PRESSIONE DINAMICA - DYNAMIC PRESSURE - PRESSION DYNAMIQUE - DYNAMISCHEN DRUCK - PRESSION DINAMICA

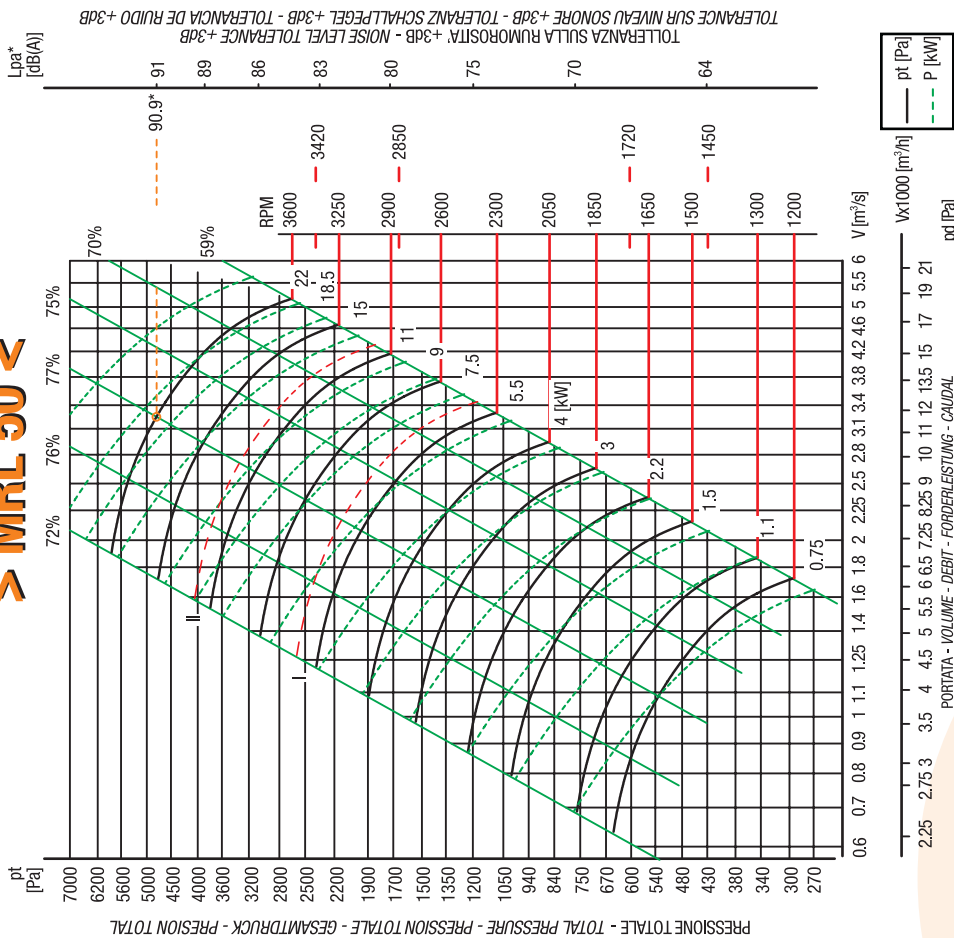
VELOCITÀ DI USCITA - OUTLET SPEED - VITESSE AU REFOULEMENT - STROMUNGSGESCHWINDIGKEIT - VELOCIDAD DE SALIDA

Temperatura [°C]	100	200	300
≤ 100	2900	2500	2000
200 ÷ 300			

RPM	Livello potenza sonora - Sound power level - Niveau de puissance sonore - Schalleistungspegel - Nivel potencia sonora [dB] *							
	Banda d'ottava - Octave band - Bande d'octave - Oktavband - Banda de octava [Hz]							
63	89.8	91.8	89.8	90.8	86.8	81.8	73.8	65.8
2150	93.2	95.2	93.2	94.2	90.2	85.2	77.2	69.2
2500	96.1	98.1	96.1	97.1	93.1	88.1	80.1	72.1
3200	98.6	100.6	98.6	99.6	95.6	90.6	82.6	74.6
3600	101.3	103.3	101.3	102.3	98.3	93.3	85.3	77.3

[\*] Al massimo rendimento - At max efficiency - A la maxime efficacite - zur höchsten Leistung - Al Máximo rendimiento - Distancia - Distance - Abstand - Distancia : 1.5 m - Temperatura - Temperature - Temperatur - Temperatur : +15 [°] - Densità - Density - Densité - Bezugsdichte - Densidad : 1.225 [kg/m³] - Tolleranza sulla portata - Capacity tolerance - Tolérance sur le débit - Fördereranz - Tolerancia caudal : ±5% PD - WD - GD - PD\* : 0.64 kg/m³

# > MRL 50 <

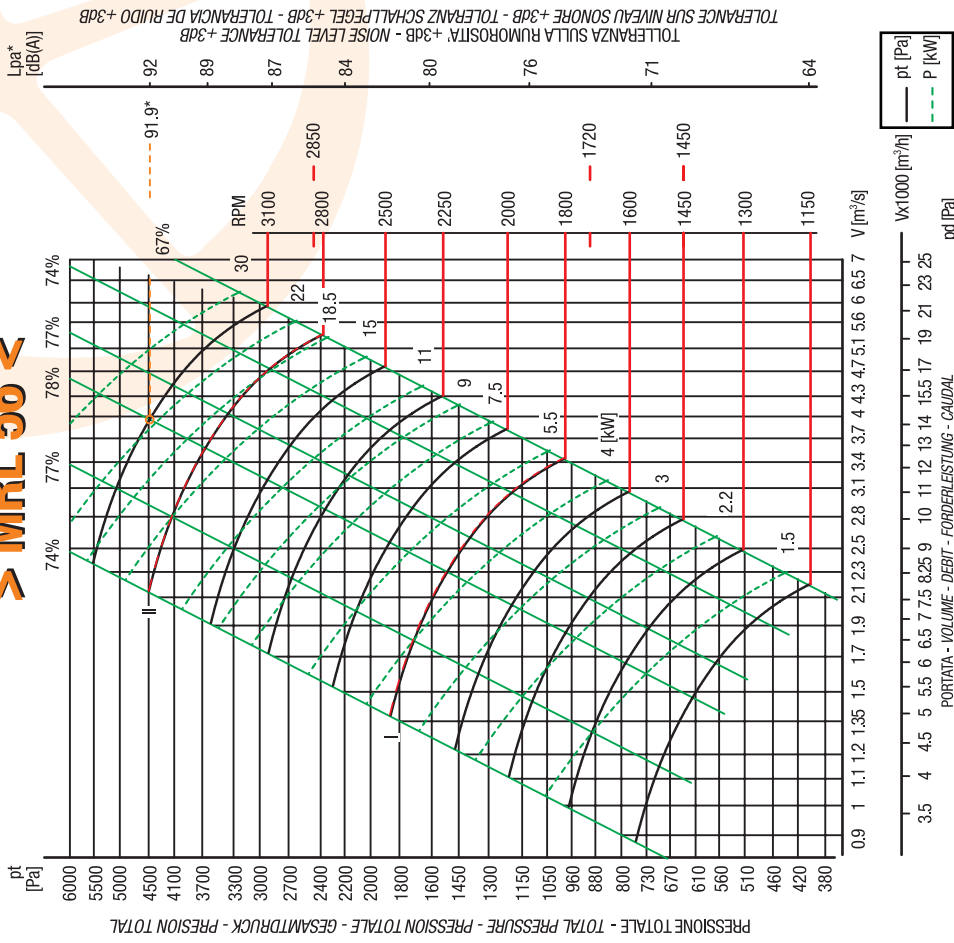


Temp.	cl. I	cl. II
≤ 100	2400	3000
100 ± 200	2000	2800
200 ± 300	1600	2000

RPM	Banda d'ottava - Octave band - Niveau de puissance sonore - Schalleistungspegel - Nivel potencia Sonora [dB] *			Lpa* [dB(A)]				
63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
2150	91.8	93.8	91.8	92.8	88.8	83.8	75.8	79.5
2500	95.1	97.1	95.1	96.1	92.1	87.1	79.1	82.9
2850	98	100	98	99	95	90	82	85.8
3200	100.6	102.6	100.6	101.6	97.6	92.6	84.6	88.3
3600	103.2	105.2	103.2	104.2	100.2	95.2	87.2	90.9

[\*] Al massimo rendimento - At max efficiency - A la maxime efficacite - zur höchsten Leistung - Abstand - Distance - Densità - Density - Bezugslichte - Densität - 1,225 [kg/m³] - Tolleranza sulla portata - Capacity tolerance - Tolleranza caudal - ±5% PD² - WD² - GD² - PD² - 2,15 kgm²

# > MRL 56 <

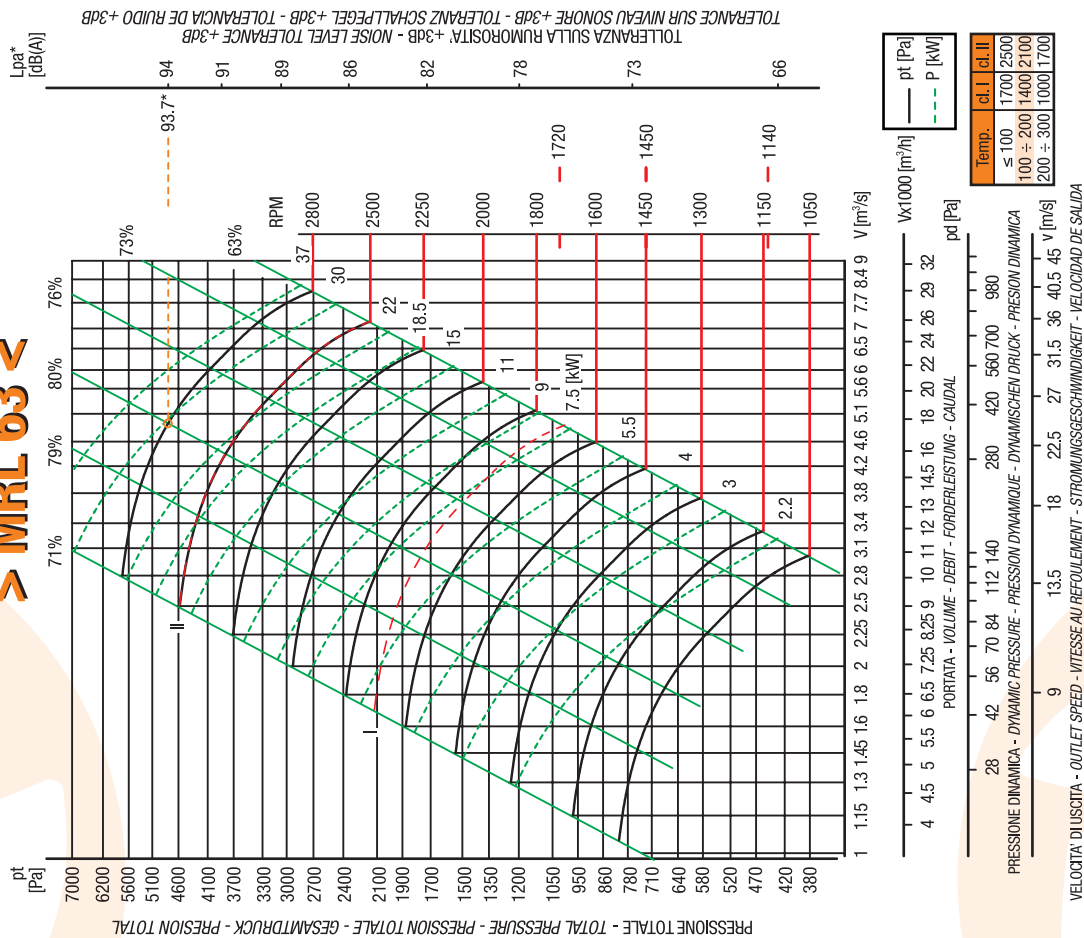


Temp.	cl. I	cl. II
≤ 100	1800	2800
100 ± 200	1400	2400
200 ± 300	1000	2000

RPM	Banda d'ottava - Octave band - Niveau de puissance sonore - Schalleistungspegel - Nivel potencia Sonora [dB] *			Lpa* [dB(A)]				
63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
1850	92.7	94.7	92.7	93.7	89.7	84.7	76.7	79.7
2150	96	98	96	97	93	88	80	83.8
2450	98.9	100.9	98.9	99.9	95.9	90.9	82.9	86.6
2750	101.5	103.5	101.5	102.5	98.5	93.5	85.5	89.2
3100	104.1	106.1	104.1	105.1	101.1	96.1	88.1	91.9

[\*] Al massimo rendimento - At max efficiency - A la maxime efficacite - zur höchsten Leistung - Abstand - Distance - Densità - Density - Bezugslichte - Densität - 1,225 [kg/m³] - Tolleranza sulla portata - Capacity tolerance - Tolleranza caudal - ±5% PD² - WD² - GD² - PD² - 3,2 kgm²

# > MRL 63 <

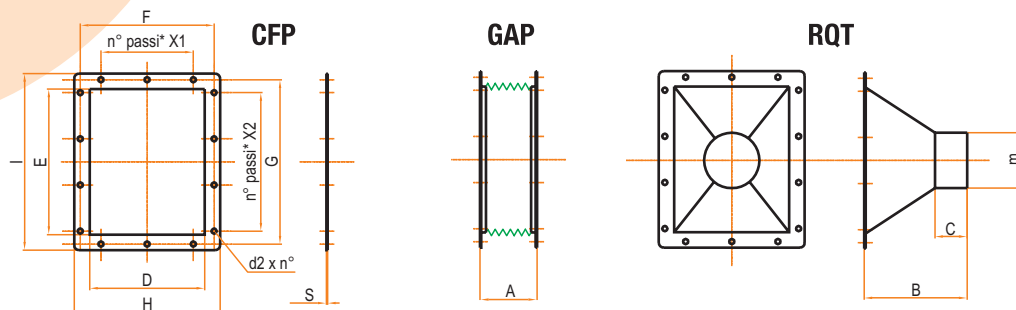


Livello potenza sonora - Sound power level - Niveau de puissance sonore - Schalleistungspegel - Nivel potencia Sonora [dB] \*

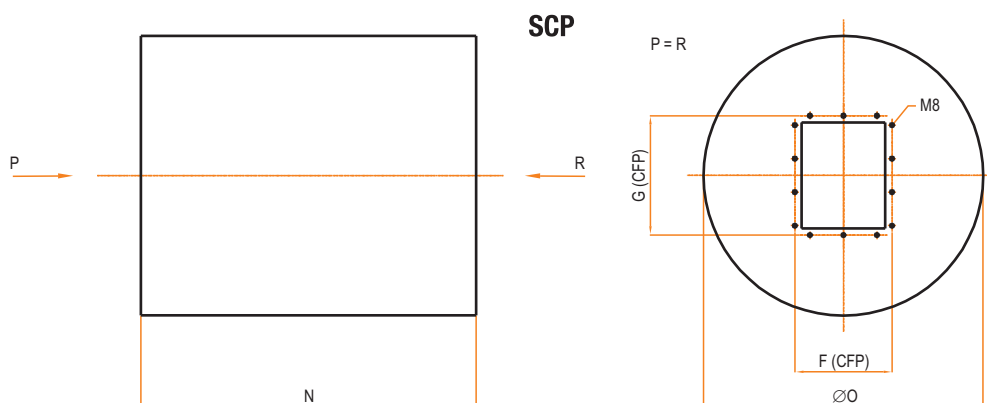
RPM	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
1650	94.3	96.3	97.3	92.3	91.3	86.3	78.3	81.3
1900	97.4	99.4	97.4	98.4	94.4	89.4	81.4	85.1
2150	100.1	102.1	100.1	101.1	97.1	92.1	84.1	87.8
2400	102.5	104.5	102.5	103.5	99.5	94.5	86.5	90.3
2600	106	108	106	107	103	98	90	93.7

\*) Al massimo rendimento - At max efficiency - A la maxime efficacite - zur höchsten Leistung - Al Máximo rendimiento - Distancia - Distance - Abstand - Distancia : 1.5 m - Temperatur - Temperature - Temperatur - Temperatur : +15 (°) - Densità - Density - Densité - Bezugsdichte - Densidad : 1.225 (kg/m³) - Tolleranza sulla portata - Capacity tolerance - Tolérance sur le débit - Fördereranz - Tolerancia caudal : ±5%  
 PD\* - WD\* - GD\* - PD\* : 5.2 (kgm³)

**> Accessori lato mandata <**  
**> Outlet accessories > Accessoires coté refoulement**  
**> Zubehöre Austrittsseite > Accesorios lado de presión**



\* Passi - Pitches - Pas - Schritte - Pasos

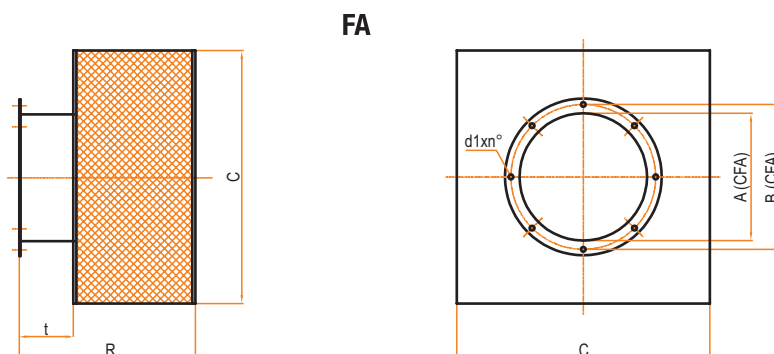
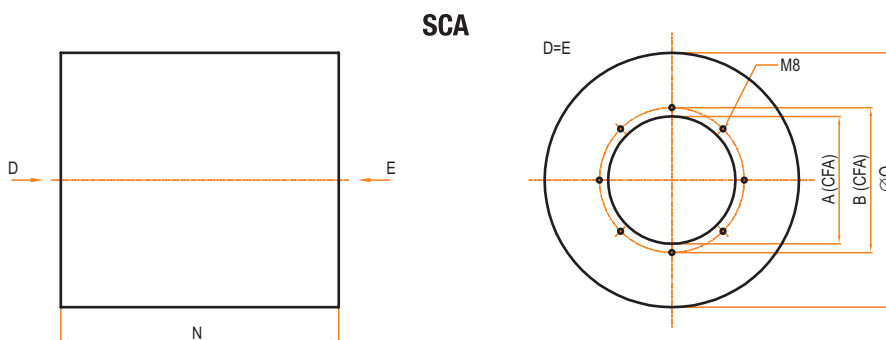
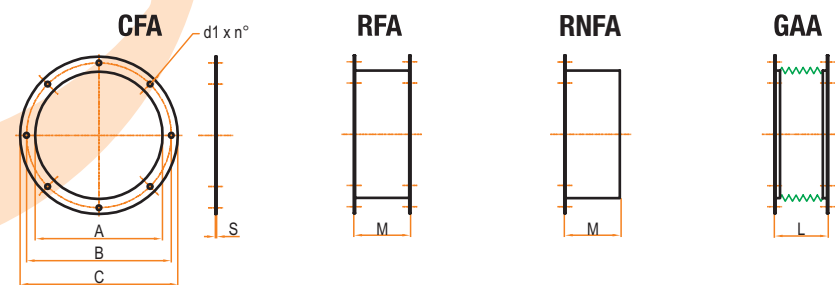


- CFP** > Contro flangia lato premente - *Outlet counterflange - Contre bride de compression - Drückender Gegenflansch - Contrabrida impelente*  
**GAP** > Giunto antivibrante - *Outlet anti-vibration coupling - Joint antivibrant - Schwingungsdämpfende Kupplung - Junta antivibrante*  
**RQT** > Raccordo quadrotondo- *Square-round joint on outlet side - Embout carré rond - Viereckigrundes Rohrfitting - Unión para tubo cuadro o redondo*  
**SCP** > Silenziatore lato premente - *Outlet silencer - Silencieux de compression - Drückender Schalldämpfer - Silenciador impelente*

Modello	CFP										GAP		RQT			SCP	
	D	E	F	G	H	I	d2xn°	X1	X2	s	A	B	c	m	N	o	
MRL 31	226	224	259	259	279	279	11x12	2X90	2X90	3	140	290	70	220	450	450	
MRL 35	253	252	286	286	306	306	11x12	2X90	2X90	3	140	320	70	250	500	450	
MRL 40	285	284	322	322	348	348	11x12	2X100	2X100	3	140	350	70	280	660	475	
MRL 45	319	316	356	356	382	382	11x16	3X100	3X100	3	140	395	80	320	700	530	
MRL 50	358	356	395	395	421	421	11x16	3X100	3X100	3	140	440	80	360	800	600	
MRL 56	400	400	438	438	464	464	11x16	3X100	3X100	4	140	490	90	400	900	720	
MRL 63	449	449	487	487	513	513	11x20	4X100	4X100	4	140	550	100	450	1000	850	

Tutte le quote sono espresse in mm. - Misure non impegnative - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. si riserva il diritto di modificare le quote senza preavviso - *All the dimensions are showed in mm. - Non-committal measure - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. reserves the right to modify the dimensions without notice - Toutes les parties sont exprimées en mm. - Mesures pas contraignantes - MISTRAL ASPIRATEURS-VENTILATEURS s.r.l. se réserve la faculté de modifier les parties sans préavis - Die Quoten sind in mm. ausgedrückt - nicht verbindliche Maße - MISTRAL ASPIRTOREN - LÜFTER GmbH vorbehalten sich das Recht, die Quote fristlos zu ändern - Todas las cuotas se expresan en mm - Medidas no vinculantes - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. se reserva el derecho de modificar las cuotas sin previo aviso.*

**> Accessori lato aspirazione <**  
**> Inlet accessories > Accessoires coté aspiration**  
**> Zubehöre Eintrittsseite > Accesorios lado de aspiración**



**CFA** > Contro flangia lato aspirazione - Inlet counterflange - Contre bride aspirante - Ansaugender Gegenflansch - Contrabrida aspirante

**RFA** > Raccordo flangiato - Flanged inlet joint - Embout à brides - Flanschstück - Unión embridada

**RNFA** > Raccordo non flangiato - Inlet joint without flange - Embout sans brides - Unflanschstück - Unión no embridada

**GAA** > Giunto antivibrante - Inlet anti-vibration coupling - Joint antivibrant - Schwingungsdämpfende Kupplung - Junta antivibrante

**SCA** > Silenziatore lato aspirazione - Inlet silencer - Silencieux aspirant - Ansaugender Schalldämpfer - Silenciador aspirante

**FA** > Filtro lato aspirazione - Inlet filter - Filtre aspirant - Saugfilter - Filtro aspirante

**RA** > Rete lato aspirazione - Inlet protection grid - Filet aspirant - Aufsaugendes Schutznetz - Red aspirante

\*Dimensioni reti di protezione riportate a pag. 54 - Protection grid dimensional showed on page 54 - Dimensions filets de protection indiquées à la page 54 - Die Umfänge der Schutznetze stehen auf Seite 54 - Dimensiones redes de protección indicadas en la página 54

Modello	CFA					GAA	RFA/RNFA	SCA		FA			rete RA tipo*
	A	B	C	d1xn°	s	L	M	N	o	R	t	C	
MRL 31	256	286	306	11x6	3	140	80	450	400	330	80	530	S11
MRL 35	288	322	348	11x8	3	140	80	500	430	395	80	630	S13
MRL 40	322	356	382	11x8	3	140	80	560	460	395	80	630	S14
MRL 45	361	395	421	11x8	3	140	80	630	500	435	80	630	S15
MRL 50	404	438	464	11x12	3	140	80	710	550	480	80	670	S16
MRL 56	453	487	513	11x12	4	140	80	800	600	470	80	670	S17
MRL 63	507	541	567	11x12	4	140	80	900	650	530	80	710	S18

Tutte le quote sono espresse in mm. - Misure non impegnative - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. si riserva il diritto di modificare le quote senza preavviso - All the dimensions are showed in mm. - Non-committal measure - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. reserves the right to modify the dimensions without notice - Toutes les parties sont exprimées en mm. - Mesures pas contraignantes - MISTRAL ASPIRATEURS-VENTILATEURS s.r.l. se réserve la faculté de modifier les parties sans préavis - Die Quoten sind in mm. ausgedrückt - nicht verbindliche Maße - MISTRAL ASPIRATOREN - LÜFTER GmbH vorbehalten sich das Recht, die Quote fristlos zu ändern - Todas las cuotas se expresan en mm - Medidas no vinculantes - MISTRAL ASPIRATORI-VENTILATORI s.r.l. se reserva el derecho de modificar las cuotas sin previo aviso.

